

**Sterzing**

**Sicher unterwegs im Straßenverkehr**

Im Rahmen des Projektes „Hello my bike“ waren vor kurzem Grundschüler aus dem Wipptal mit ihren Lehrpersonen beim 5. Alpini-Regiment in Sterzing zu Gast. Dieses bietet Grundschulern die Möglichkeit, die Regeln der Verkehrssicherheit beim Radfahren zu erlernen. Die Kenntnis von Verkehrsschildern, das richtige Verhalten beim Fahrradfahren und die Vorfahrtsregeln sind einige der Themen, die im Unterricht mit den Schülern behandelt wer-



© 5. Alpini-Regiment

den, um das Bewusstsein für das richtige Verhalten im Straßenverkehr zu schärfen. Am Ende erhielten die Schüler ein Zertifikat. Das Projekt wird vom Amt für Mobilität des Landes Südtirol und der Europäischen Union finanziert und ist Teil des Interreg-Projekts „Mobilität für die Zukunft“. Projektträger ist das Ökoinstitut Südtirol, das sich mit Fragen der ökologischen Nachhaltigkeit und der Umwelt- und Sozialerziehung befasst.

**Sterzing**

**Ich geh mit meiner Laterne ...**



© Martin Schaller

Was für ein leuchtender Abend! Der 11. November stand in Sterzing nicht nur im Zeichen der Martinslaternen, sondern auch des Blaulichts. Und die vierte Auflage des „Blaulichttages“ der Initiative „Wipptal, der kleine Bezirk mit dem großen Herzen“ hat alle Erwartungen übertroffen. Unzählige Kinder zogen gemeinsam mit dem hl. Martin, der Feuerwehr und der Bürgerkapelle Sterzing vom Nordparkplatz und erhellten mit ihren Laternen die Innenstadt – sogar ein kleiner Zwölferturm in Laternenform war dabei. Dort konnten sie die Einsatzfahrzeuge der verschiedenen Blaulichtorganisationen bestaunen. Zwei Tage zuvor hatte die Ini-

tiative zum gemeinsamem Kochen geladen. Im Vereinshaus in Mauls wurden die Kochlöffel geschwungen und unter der fachkundigen Anleitung von Jessica Girtler und Uli Fedrizzi Fingerfood mit Herz kreiert. Am Ende wurde natürlich verkostet, was aus den Kochtöpfen und dem Backofen gezaubert worden war – zufriedene Gesichter bewiesen, dass es auch schmeckte. „Wir bedanken uns herzlich bei unseren freiwilligen Helfern, den Sponsoren und Gönnern, vor allem der Stiftung Südtiroler Sparkasse, und bei allen Teilnehmern, die unsere Events jedes Mal aufs Neue zu etwas Besonderem werden lassen“, freuen sich die Mitglieder der Steuerungsgruppe der Initiative.



© Stefano Ursini





**ACHTUNG: Kartonsammlung – Stadtgemeinde Sterzing**

Um das Erscheinungsbild unseres Gebietes während der Feiertage zu verbessern, wird für den 25. Dezember 2024 und den 1. Jänner 2025 die geplante Kartonsammlung wie folgt geändert:

- Die für den 25. Dezember 2024 vorgesehene Sammlung wird auf **Dienstag, den 24. Dezember 2024 vorverlegt**
- Die für den 1. Jänner 2025 vorgesehene Sammlung wird auf **Dienstag, den 31. Dezember 2024 vorverlegt**

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit und viel Spaß beim Recycling!

**ATTENZIONE: Servizio raccolta cartone - Comune di Vipiteno**

Per migliorare l'aspetto del nostro territorio durante le festività, la raccolta del cartone prevista per i giorni 25 dicembre 2024 e 1° gennaio 2025 subirà le seguenti modifiche:

- La raccolta prevista per il 25 dicembre 2024 sarà **anticipata a martedì 24 dicembre 2024.**
- La raccolta prevista per il 1° gennaio 2025 sarà **anticipata a martedì 31 dicembre 2024.**

Grazie per la vostra attenzione e buon riciclo!